



# 戴耀晶语言学论文集

戴耀晶 著



復旦大學出版社

# 戴耀晶语言学论文集

戴耀晶 著

**图书在版编目(CIP)数据**

戴耀晶语言学论文集/戴耀晶著. —上海:复旦大学出版社,2017.3  
ISBN 978-7-309-12656-3

I. 戴… II. 戴… III. 汉语-语言学-文集 IV. H1-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2016)第 267696 号

**戴耀晶语言学论文集**

戴耀晶 著

责任编辑/王汝娟

复旦大学出版社有限公司出版发行

上海市国权路 579 号 邮编:200433

网址:fupnet@fudanpress.com http://www.fudanpress.com

门市零售:86-21-65642857 团体订购:86-21-65118853

外埠邮购:86-21-65109143

江苏凤凰数码印务有限公司

开本 787×1092 1/16 印张 38.25 字数 673 千

2017 年 3 月第 1 版第 1 次印刷

ISBN 978-7-309-12656-3/H · 2679

定价: 98.00 元

---

如有印装质量问题,请向复旦大学出版社有限公司发行部调换。

版权所有 侵权必究

## 序

戴耀晶老师一生从事语法研究,留下很多著述,我想直到前两年,他也没有想过结集出版的事,因为在他的意识里,他的研究还一直在路上。然而无情的病魔让他的学术生命戛然而止,弟子们把他一生的著述收集起来,经过整理,编成这部文集。看着文集编成,真是既欣慰又惆怅。

我最早见到戴老师是在 1992 年天津的第七次现代汉语语法学术讨论会上,那次会议他提交的论文是《试说重动句》,那两年我也正在徐枢老师的指导下思考重动句问题,对他的报告很感兴趣。他那时只有三十多岁,却显出很宽的视野,文章用几组实例论证了前辈学者仅从句法上解释重动问题的局限,另辟蹊径,观察到了用句法规则难以概括而可以用语用条件加以说明的倾向性规律:“重动句的价值在于说话人需要把语义上密切相关的两项内容用显性的句法形式连续表达出来”。这是他独到的心得,后来,他曾试图把句法邻接与语义邻接概念扩展到多种现象的解释里,可惜的是,这个探讨最终也没有形成完整的文章。

第二次跟戴老师见面是在 1995 年底北大的配价语法会上,那是我们真正熟识的开始。这次会议他的论文是《现代汉语动作类二价动词探索》,文章做得非常扎实,考虑到方方面面十分周详。二价动词是动词的原型,动作义的又是二价动词里的原型,但是如何用形式的框架和标准做描述,前人并没有拿出可操作的办法来,戴老师这篇文章结合内省测试法与框架测试法,用两个凸现动作性语义特征的句型框架得出动作类二价动词,同时用其他几个补充句型区分开动作类一价动词和三价动词。这项研究的应用价值,首先就体现在文中以移位方法得出的价语排列规则,其次体现在受事和结果句法格式上的异同分析。其实,这篇论文的价值远不止这两点,它给动词论元结构的多方面研究都提供了一个坚实的基础,我后来做博士论文的时候,许多论述都是基于这项研究的。我一直以为,这篇论文,在戴老师的句法研究中,堪称经典。

没过两年,读到了他的第一本专著《现代汉语时体系统研究》,书虽然不是很厚,我读了以后却很是震撼。记得八十年代我还在读硕士的时候,在陈平先生狭窄的书斋里听他讲过汉语的时间结构问题,头脑很受冲击,也存下很多困惑,多年里

一直把时体问题视为畏途。九十年代中期我读了 P. Hopper 等学者关于跨语言的体范畴讨论,尤其是时、体和情态、传信等相关范畴关系的论述,感觉眼界打开了许多,认识到体的问题不应仅限于动词身上去观察。恰在这时读到了戴老师的系统论著,他鲜明地提出了“体意义的承载单位是句子”的看法,这在当时的汉语学界,不啻石破天惊。如果说在配价研究中他坚持了动词中心说是一种理智的话,那么他在时体研究中放弃了动词中心说则是一种清醒,这正是他面对现实研究精神的一个典型体现。他看到体意义不仅是动词的属性,句子的各个成分对体意义都有影响,这是因为“体所反映的是事件的情状而不仅仅是动作的情状”。戴老师可以说是汉语学界最早系统论述“完整体”和“非完整体”的学者之一,他之所以强调此二者重大分野,是因为“体意义也反映出语言使用者对事件的观察。对事件不作分解进行外部观察得到完整体,对事件的内部构成进行观察得到非完整体。”多年以来,我讲课时候每到体范畴这一部分,我总是让学生先去看戴老师这本书,有这本书打底,路就不会走偏。

从偏于句法的配价研究到偏于语义的时体研究,是戴老师学术兴趣的一个自然转移。从这以后,他更多地把精力集中在语义的研究上,尤其是疑问和否定问题,这一做,就做了二十年,直至他离世前,他承担的国家社科基金重点项目“现代汉语及方言中的否定问题研究”也还在进行中。

疑问和否定可以说涉及汉语句法语义所有重要方面,尤其是语义学里预设、蕴含、正反、虚实、数量、指称等核心问题。戴老师对这些问题有着特殊的兴趣,他后期的语法研究,几乎都是围绕着这些范畴来解释汉语疑问和否定的句法,以及虚词、句式等问题的。在观察疑问句的时候,他根据语义的确定性把疑问句的语义分为二值变量和多值变量的两个主要类别,继而他透过预设的考察来研究问句的回答,他注意到“疑”和“问”一个是心理行为,另一个是言语交际行为,疑与问的不同组合造成不同的句式。这些思考都已经超出了当时学界观察疑问现象的范围。否定问题是一个思辨性更强的重大课题,戴老师对否定问题的关注,没有盲目追随时下一些削足适履式的简单比附于国外逻辑语义研究的倾向,而是面对汉语实际,承袭老一辈尤其是吕叔湘先生、胡裕树先生等人的学术思想,向着汉语里那些实实在在影响逻辑分析的事情,去一个个地解决问题。比如说,汉语里有些疑问词,往往是既有量化作用又有称代作用的,如同汉语的反身词既有代词性又有副词性,这种不充分语法化的现实,必须就着汉语的实际来细细观察,如果看不到这种现象的全貌,轻率地在汉语里命名某种“算子”就会扭曲了复杂的事。戴老师直至生命的最后时光,还在探究疑问句中的“什么”“怎么”究竟是质的否定还是量的否定问题,这件事的意义,对学术道路的启示性,不能不说意味深长的。

戴老师思考问题的广度和深度,不是他那些见诸印刷品的文字可以完全体现

的。我们仅看看他指导的那些博士论文,有研究情态的,有研究时间系统的,有研究语用数的,有研究非现实性的……都是重要的语义范畴,就可以知道,驾驭这些重大语义范畴的导师,具有何等深厚的学术底蕴。

我本人 2002 年成为戴老师门下的一个学生,就学期间跟着老师一门一门地修学了课程。到了该写论文的时候,我很希望在选题方向上得到他的指引,他却告诉我他很欣赏我关于论元结构与句式语义的那些研究,鼓励我把已经做得比较成熟的几个专题整合起来,进行系统的深思。我很为他的这种虚怀若谷的精神所感动。在复旦求学那几年,受到他无微不至的关怀,而与他的每一次深谈,都很受震撼。记得他曾跟我谈起,在紧跟学术前沿和扎实雕琢传统之间如何取舍,八十年代学术空气与今天的互有短长,发达国家教育体制对我们有哪些启发……这些话题里,他的许多见解到达的层次,都是我远远不能达及的。要说那几年复旦求学的时光,除了写论文本身以外,最让我怀念的,就是与老师的这些倾谈了。最近几年,我知道他在给学生讲汉语语法研究的学术史,他的讲法很独特,通过学者生平去追溯他们学术思想的形成过程,甚至还带着学生走访学者故乡。而我这几年也在给博士生讲语法学思想史,我知道我们的很多想法是相通的,可惜与老师这方面的交流还没有深入下去,他就匆匆结束了他的教学生涯。

好在我们有了这部文集。这部文集既是戴老师一生心血的汇集,也是汉语语法研究史的一段篇章,正面反映了汉语语法学三十年来的轨迹。文集由戴老师的弟子们一同编纂,弟子们是最了解老师的学术思想的,文集的出版不仅是弟子们对老师的告慰,也是准确传播戴老师学术思想的一份功德。相信这本书的读者中,有人能够沿着戴老师这一代学者开拓的道路走下去。

张伯江,2015 年 12 月 31 日于肃州

## 目 录

<b>序</b>	1
<b>时体范畴</b>	1
论现代汉语的体范畴	3
论瞬间动词	85
情状与动词分类	92
论现代汉语现实体的三项语义特征	100
“了”在表示未来意义句子中的用法	119
论现代汉语持续体形态“着”	126
现代汉语表示持续体的“着”的语义分析	133
“VP <sub>1</sub> + 着 + VP <sub>2</sub> ”结构的语义分析	145
现代汉语经历体“过”的语义分析	153
现代汉语短时体的语义分析	162
现代汉语句子中“起来”的语法化分析	170
<b>疑问范畴</b>	177
传信与传疑:汉语疑问句的语义分析 ——纪念《马氏文通》出版 100 周年	179
汉语的疑问句与否定句	191
<b>否定范畴</b>	197
论词的反义关系	199
现代汉语词的反义关系论略	209
否定关系与反义关系	219
试论现代汉语的否定范畴	228
汉语否定句的语义确定性	241
现代汉语否定标记“没”的语义分析	251
否定副词“没”的时间语义分析	258

现代汉语助动词“可能”的语义分析.....	269
试说“冗余否定”.....	277
否定表达与否定常数 .....	283
汉语质的否定与量的否定 .....	293
质的否定还是量的否定 ——“什么”“怎么”在汉语否定句中的功能 .....	304
 赣语泰和方言 .....	321
赣语泰和方言语法的完成体 .....	323
赣语泰和方言的动词谓语句 .....	335
赣语泰和方言的代词(稿) .....	347
赣语泰和方言的否定表达 .....	354
泰和方言的领属结构 .....	366
赣语泰和方言的比较句(稿) .....	370
赣语泰和方言的疑问表达(稿) .....	379
 其他语法问题研究 .....	385
论主谓短语 .....	387
现代汉语动作类二价动词探索 .....	426
语义缀和语法缀 ——英语词缀性质浅析 .....	440
论助词“们” .....	444
汉语复数词尾“们”的语义分析(稿) .....	450
人体词语的引申用法 .....	457
“前”的空间意义和时间意义 .....	461
“十年后”是哪一年? ——论语义意义和语用意义(稿) .....	468
汉语的句法邻接与语义邻接分析(稿) .....	480
现代汉语被动句试析 .....	487
试说汉语重动句的语法价值 .....	496
 理论探索及书评 .....	503
论语言符号的绝对任意性和相对任意性 .....	505
语言起源漫谈 .....	508

歧义浅谈 .....	511
语法研究方法二题 .....	519
功能解释的语言观 .....	525
汉语语法研究的三个平面说 .....	527
语境在言语交际中的解释功能 .....	535
句子语用意义的提取 .....	544
学习西方语言学理论,探求汉语自身规律 .....	553
修辞学研究的“关键词” .....	558
观点新颖 方法严谨	
——读朱德熙《语法答问》 .....	562
读邵敬敏《汉语语法学史稿》 .....	567
胡裕树先生的学术贡献 .....	569
 附录 .....	571
戴耀晶先生语言学论文列表 .....	573
戴耀晶先生前期学术思想回顾 .....	578
戴耀晶先生近年学术思想回顾 .....	591
 后记 .....	602

时 体 范 畴



## 论现代汉语的体范畴

### 内容提要

体(aspect,也称时体、时态、情貌、动相)是观察时间进程中的事件构成的方式。根据对事件观察的方式不同,可得到不同的体意义。事件在语言中用句子来表述,句子的各个成分对体意义都有影响,体意义属于句子而不仅仅属于动词,体所反映的是事件的情状而不仅仅是动作的情状。

作为一个语法范畴,体需要有其特定的形态来标示其特定的内容,现代汉语的体形态是实词在历史演化过程中意义逐渐虚化而形成的,有些表达体意义的形态仍保留着一定的词汇意义。

本文运用语义分析的方法,详细探讨了现代汉语的六种体(分属两个大类)及其形态。现实体表达现实的动态事件,包括过去现实,现在现实以及拟想中的现实事件,形态标记是“了”。经历体表达历时的动态事件,形态标记是“过”,语言中常常见到其否定的强调格式。短时体表达短时的动态事件,强调事件的非延续性质,句子常用来表达未然事件,形态标记是动词重叠,受限动词较多,尤其是双音节动词。现实体、经历体、短时体都属于完整体,表达的是语言使用者对事件的外部观察。

持续体表达事件内在的延伸过程,具有动态/静态双重性质,形态标记是“着”,部分瞬间动词可与“着”配合使用表示由动作重复形成的持续。起始体表达事件内在的起始并将延伸,形态标记是“起来”,动态性较强,常与形容词配合使用表示“进入”某种情状。继续体表达事件内部某一点之后的延伸,形态标记是“下去”。持续体、起始体、继续体都属于非完整体,表达的是语言使用者对事件的内部观察。

体范畴不同于时范畴,时是观察事件的时间构成的方式,其表达的时间具有指称功能(即可定位性),体涉及的时间没有指称功能。现代汉语缺乏时范畴,但体与时间的关系十分密切。

全文共分四章。第一章阐述有关体意义的基本概念和理论。第二章讨论三种完整体。第三章讨论三种非完整体。第四章是结语,同时提出一些有待继续探索的问题。

## 1 语言中的体范畴

### 1.1 体的定义

#### 1.1.1 王力、吕叔湘、高名凯等的定义

五十多年前，王力在《中国现代语法》(1943)一书中给“体”(aspect)下过一个定义，他当时把体叫做“情貌”：

凡时间的表示，着重在远近、长短及阶段者，叫做情貌。<sup>①</sup>

在具体阐释的时候他指出，情貌是叙述句里才有的，表示事情的状态。在现代汉语里，有事情开始的表示，继续的表示，正在进行的表示，完成的表示，又有经过时间极短的表示等等。<sup>②</sup>

到了第二年，王力出版《中国语法理论》(1944)一书时，则改从否定方面来给情貌下定义：

在语言里，对于动作的表现，不着重在过去现在或将来。而又和时间性有关系者，叫做情貌。<sup>③</sup>

作者认为这个定义既可区别于“时”(tense)，又可区别于“态”(mood)。

仔细地研究这两个定义，可以发现二者的角度有所不同。第一个定义是从表示时间的角度来规定情貌，第二个定义则是从表现动作的角度来规定情貌，同时也指出情貌与时间有关。

我们认为，虽然体与时间密切相关，但从时间方面给体下定义是不合适的。因为这样一来，就不容易将体范畴同时范畴区分开来。从动作方面给体下定义要好一些，但否定性的说明严格说来不是定义，理由是它无法对体的性质作出明确判定，只能作为研究体问题的辅助性操作定义。此外，仅仅说到“动作”还是不够的，体与整个句子所表达的情状有关。

与王力著作先后出版的另外两部有影响的语法专著也谈到了体的定义。吕叔湘(1942)把体称作“动相”，认为动相指的是“一个动作的过程中的各种阶段”，动相虽然也与时间有关，但“时间观念已融化在动作观念里”。<sup>④</sup>

高名凯(1948)认为体“着重于动作或历程在绵延的段落中是如何的状态……

① 王力(1943):159页。

② 王力(1943):151页。

③ 王力(1944):282页。

④ 吕叔湘(1942):228页。

动作或历程的绵延是已完成抑或正在进行,方为开始抑或已有结果等等”。<sup>⑤</sup>以上两个定义强调的也是体与动作的义系。

不可否认,研究体的意义要考虑动作(action),要考虑动作的过程(process),但是,如果不着眼于整个句子,不着眼于整个句子所表述的事件(event),就不能对体有全面的认识,就不能驾驭体意义的各种形式表现。

### 1.1.2 夸克、科姆瑞等的看法

为了更进一步地展开讨论,这里再引述几位国外学者有关体的论述,并作一些说明。

英国语言学家 R. Quirk 等 1972 年在《当代英语语法》一书里给体下定义只着眼于“动词动作”,对时间问题没有涉及。<sup>⑥</sup>到了 1985 年,作者对原书进行扩充修订,更改书名为《综合英语语法》,对体的定义作了重要修正,加进了时间因素:

体表达了一个语法范畴,该范畴反映了涉及时间的动词动作被注意或被感受的方式。<sup>⑦</sup>

修改后的定义继续强调“动词动作”这个概念,强调体与动词密切相关(传统语法认为体是属于动词的语法范畴),同时指出体关涉到动词动作的时间。谈到体与时的区别和联系时,Quirk 等人认为,二者的不同在于体与说话时间无关,没有指示性(deictic),时则与说话时间有关,具有指示性。不过,二者在意义上密切关联,甚至可以说,它们在英语里的区别只不过是为了帮助我们在语用上方便地区分两种不同的意义体现(realization):时的词法体现和体的句法体现。<sup>⑧</sup>换句话说,时与体都与动词动作和时间有关,时是运用词法形态变化来体现与动词动作关联的时间,体则是运用句法形态变化来体现与时间关联的动词动作。我们在这里主要感兴趣的是体属于句法而不属于词法的观点。体形式(尤其是体形态)虽然主要是附着在动词语上面,但它在意义上却是附着于整个句子的,而不仅仅属于所附的那个动词语。这一点对后面的讨论很有指导作用。

R. Quirk 等人是从英语出发来讨论体,美国语言学家 B. Comrie 则从普通语法的观点对体这一语法范畴作了深入的论述。他在 *Aspect* (《论体》)这部讨论体范畴的专著里改造 J. Holt《论体文集》里的定义是“表达过程本身流动的不同方式”(“different ways of conceiving the flow of the process itself”<sup>⑨</sup>),而提出了体的一个新定义。即:

<sup>⑤</sup> 高名凯(1948):188页。

<sup>⑥</sup> Quirk, R. et al. (1972); A Grammar of Contemporary English. London: Longman. “Aspect refers to the manner in which the verb action is regarded or experienced.”(体指出了动词动作被注意或被感受的方式。)

<sup>⑦</sup> Quirk, R. et al. (1985):188页。

<sup>⑧</sup> 同上,188—189页。

<sup>⑨</sup> Comrie(1976),第3页,注释1引。

体是观察情状的内部时间构成的不同方式。（“aspects are different ways of viewing the internal temporal constituency of a situation.”<sup>⑩</sup>）

根据 Comrie 的这个定义，观察情状内部时间构成的方式不同，体的意义也就不同。这是从情状(situation)出发来立论的。什么是情状呢？Comrie 的著作没有从内涵上规定其性质，只下了一个列举外延的定义：情状或者是一种状态，或者是一个事件，或者是一个过程。<sup>⑪</sup>

情状通常是对动词说的<sup>⑫</sup>，情状分类往往也就是动词分类，Z. Vendler(1967)著名的情状类型四分法（活动、完结、达成、静态）同时也就是动词四分法。R. Quirk 等(1985)在讨论“状态”“事件”“动作”“过程”“行为”等概念时就直接称之为“动词表示的现象”(verb-denoted phenomena)。<sup>⑬</sup>

### 1.1.3 我们的定义

动词是体意义的集中体现者，研究动词对于体的研究有特殊的重要作用，但是，动词并不是体意义的唯一体现者，甚至也不是体意义的承载单位。体意义的承载单位是句子，动词只有在句子中才能体现出体意义，句子中的每个要素都可以对体意义发生影响。例如在现代汉语中，补语和宾语就会影响句子的体意义。试比较：

- (1) a. 他跳(了/着)舞。
- b. 他跳(了/\*着)一会儿舞。
- (2) a. 他喝(了/着)水。
- b. 他喝(了/\*着)一口水。

a 句表达的是非限界事件，即该事件在时间上的终止点是没有限定的；b 句表达的是限界事件，即事件在时间上有一个内在的终止点。两类句子对“了”的使用都能接受，对“着”的使用则有差异。这种差异显然不是动词造成的，而是补语或宾语的类型造成的。“了”“着”等形态在表达体意义时是属于整个句子，而不仅仅是属于动词。

以上谈到的五种体定义或是从时间角度，或是从动作角度，或是从动词动作角度，或是从情状角度对体意义作出了规定和说明，所有这些定义的着眼点都是动词，都是把体看作是属于动词的一个范畴，这是不完善的，也不完全符合语言事实。考察体意义必须结合句子，句子是表述“事件”的，<sup>⑭</sup>而事件的发生与存在又必然地

<sup>⑩</sup> Comrie(1976), 3 页。

<sup>⑪</sup> 同上, 13 页。

<sup>⑫</sup> 也有人结合句子来考察情状，如陈平(1988), 邓守信(1986)等。

<sup>⑬</sup> Quirk, R. et al. (1985): 177 页。

<sup>⑭</sup> 参见张秀(1959): 2 页。

要同时间发生联系。所谓体,反映的就是语言使用者(说话人和听话人)对存在于时间中的事件的观察,用 R. Quirk 等人的话来说,就是事件(他们只提“动词动作”)是如何“被注意或被感受的”。

在此,我们从事件角度提出体(aspect)的定义:

体是观察时间进程中的事件构成的方式。

## 1.2 事件

### 1.2.1 时意义和体意义

事件是在时间进程中发生、持续和完结的,事件总是要对应着一定的时间,也就是说,事件存在于时间之中。当人们观察事件的具体时间构成(过去、现在)时,得到的是时意义。“时”(tense)可定义为“观察事件的时间构成的方式”。当观察对象不是针对句子的时间结构,而是针对时间进程中的事件构成时,得到的则是体意义。换言之,时研究与事件关联着的时间,体则研究与时间关联着的事件。时意义涉及“过去”“现在”“将来”等含有指示表达性或索引表达性(deictic or indexical expression)的具体时间,体意义不具有时间上的指示性,体所涉及的时间是事件构成中含有的抽象时间。

时意义和体意义在句子中可以通过词语形式来表达,也可以通过形态形式来表达。任何语言里都有表达时意义和体意义的词语,如传统术语中所说的“时间名词”和“动作动词”等,它们承载的时意义和体意义是内在的(inherent meaning),是隐含在词义中的一部分,进入句子就会显现出来。形态则不同,它不是词,没有内在的词义,它的意义是在句子中时获得的,离开了句子,其意义也就不存在了。某种类型的形态(inflexion)是专门表达某种类型的意义的。

一种语言里只有具备了表达时意义和表达体意义的形态,才可以说该语言具备了时范畴和体范畴。范畴是通过形态形式而不仅仅是通过词语形式来表达的。正是在这个意义上,我们认为现代汉语里没有时范畴,但是有体范畴。(参见 1.5 节)

### 1.2.2 动态事件与静态事件

事件存在于时间之中,事件同时也以一定的方式存在,或者以动态(dynamic)的方式存在,或者以静态(static)的方式存在。前者是动态事件,后者是静态事件。语言中的句子可以陈说动态事件,也可以陈说静态事件。例如:

(3) a. 他拍着手。(笑着)

b. 他盘着腿。(坐着)

a 句是一个动态事件,事件中包含的动作“拍手”在持续的过程之中,该过程出现了力的变化和位置移动,“拍手”的力量在不断地变化,“手”的位置在不断地移动。在事件的时间进程中,任意取一点都与别的点结构不同:前一个点手掌下击,

后一个点手掌上抬。这就是说,动态事件具有异质性(heterogeneity)。

b句是一个静态事件,事件中包含的动作“盘腿”虽然也在持续的过程之中,但该过程并没有出现力的变化和位置移动,事件的时间进程中任意取一点,都与别的点结构相同;前一个点腿盘着,后一个点腿仍然盘着。这就是说,静态事件具有均质性(homogeneity)。

需要说明的是,静态事件中也隐含着某种意义上的动态,如b句“他盘着腿”在成为静态之前,必然出现过力的变化和位置移动,由此造成了一种结果,句子表述的是动态结果的静态。此外,动态与静态是由整个句子而不是仅仅由动词决定的,使用同一个动词动作“盘腿”,在句子“他盘着腿”中表示的是静态,在句子“他盘起腿来”表示的则是动态。因为这些理由,我们提出动态事件和静态事件的概念,没有采用传统上的“动作”(动词)和“状态”(动词)的说法。

### 1.2.3 完整事件和非完整事件

观察一个事件的构成可以有许多种方式,但最基本的方式有两种:一种是从外部来观察一个事件,一种是从内部来观察一个事件。

所谓外部观察法,是把事件看作是一个不加分解的整体,就其整体的性质和功能进行观察分析,如指出该事件是现实的还是经历的,是永久的还是短时的。由此得到的意义是完整体意义(perfective)。例如:

- (4) a. 宋金墀绘制了世界上第一张四色地图。
- b. 郝丽萍见过那个男人。

上面两个句子表述的都是整体的事件,而不管事件的内部结构如何。a句表述了一个现实的完整事件,b句表述了一个经历的完整事件。“了”和“过”等附着于动词语后面的成分标示了句子所表述事件的完整性。“已经”“曾经”等副词语也经常用在表述完整事件的句子中。含有动词重叠作谓语的句子(如“你看看我,我看看你”)也是表述完整事件的,不过这一类的句子着重强调句子所表述的事件的时间过程较为短暂,强调了事件的时量特征。

所谓内部观察法,是把事件当作可分解的结构体来观察分析。一个事件的内部结构至少包含起始点(inception)、终结点(termination)和两点之间的持续过程(duration),内部观察法只观察其中的一个部分,由此得到的意义是非完整体意义(imperfective)。例如:

- (5) a. 郝丽萍突然哭起来了。
- b. 林洁正在看琼瑶的小说《在水一方》。
- c. 我在灯下记着日记呢。

上面的句子都是着眼于事件的内部进行观察的。a句着眼于事件的开始,b句和c句着眼于事件的持续。“起来”“着”等附着于动词语后面的成分以及“正”“正